VIOS Versió 2.2.3.2

Notes del lliurament

IBM

VIOS Versió 2.2.3.2

Notes del lliurament

IBM

Nota

Abans de fer servir aquesta informació i el producte al qual dóna suport, llegiu la informació que trobareu a “Avisos” a la pàgina 5.

Aquesta edició s'aplica a la versió 2.2.3.2 de l'IBM Servidor d'E/S virtual i a tos els releases i modificacions posteriors fins que no s'indiqui el contrari en noves edicions.

© Copyright IBM Corporation 2008, 2014.

Contingut

Quant a aquest document v
Ressaltat. v
ISO 9000. v

Notes del lliurament del Servidor d'E/S virtual 1

Avisos 5
Informació sobre interfícies de programació 6
Marques registrades 7
Termes i condicions 7

© Copyright IBM Corp. 2008, 2014

Quant a aquest document

Les notes de llançament inclouen informació tècnica d'última hora que no s'inclou en altres temes i destaquen funcions noves del llançament del servidor d'E/S virtual.

Ressaltat

En aquest document, s'utilitzen els següents convenis tipogràfics:

Negreta	Identifica ordres, subrutines, paraules clau, fitxers, estructures, directoris i altres elements els noms dels quals estan predefinits pel sistema. També identifiquen objectes gràfics tals com botons, etiquetes i icones que l'usuari selecciona.
Cursiva	Identifica paràmetres amb noms o valors reals que l'usuari ha d'indicar.
`Espaiat fix`	Identifica exemples de valors de dades específics, exemples de text similar al que podria aparèixer, exemples de parts de codi del programa similars als que l'usuari podria escriure com a programador, missatges procedents del sistema o informació que l'usuari ha d'escriure.

ISO 9000

Els sistemes de qualitat registrats ISO 9000 es van utilitzar en el desenvolupament i la fabricació d'aquest producte.

© Copyright IBM Corp. 2008, 2014

Notes del lliurament del Servidor d'E/S virtual

Les notes del lliurament del Servidor d'E/S virtual (VIOS) estan disponibles en diverses versions.

Podeu veure les notes del lliurament del VIOS per diverses versions tant en format HTML com PDF, tal com es mostra a la taula següent.

Taula 1. Notes del lliurament pel VIOS per versió

Versions del VIOS	Enllaços
2.1.2	HTML, PDF
2.1.3	HTML, PDF
2.2.0	HTML, PDF
2.2.0.12	HTML, PDF
2.2.1.0	HTML, PDF
2.2.2.0	HTML, PDF
2.2.2.2	HTML, PDF
2.2.3.0	HTML, PDF
2.2.3.1	HTML
2.2.3.2	HTML, PDF

Resolució de problemes del VIOS

Per garantir la fiabilitat, la disponibilitat i la capacitat de servei d'un entorn informàtic mitjançant el Servidor d'E/S virtual (VIOS), actualitzeu el programari del VIOS al nivell de correcció més recent per al llançament en qüestió. El nivell més recent conté totes les correccions acumulades per al llançament del VIOS especificat.

Terminologia sobre paquets del VIOS

Llançament del VIOS

El llançament del VIOS conté millores del producte, funcions noves, suport de maquinari nou i correccions.

Actualització del llançament o paquet de correcció

Una actualització de llançament, que també s'anomena *paquet de correcció*, actualitza el programari del VIOS a la versió més recent. Les actualitzacions de llançament contenen millores del producte, funcions noves, suport de maquinari nou i correccions.

Paquet de servei

Un paquet de servei s'aplica només a una versió del VIOS. Un paquet de servei conté correccions crítiques i suport d'habilitació bàsica per a maquinari nou. Un paquet de servei no actualitza el VIOS a un nivell nou. Només s'aplica a un llançament de paquet de correcció del VIOS específic.

© Copyright IBM Corp. 2008, 2014

Correcció provisional

Una correcció temporal s'aplica a un nivell del VIOS concret i proporciona una correcció per a un problema específic. Les correccions oficials s'inclouen als paquets de correccions o als paquets de serveis futurs del programari del VIOS.

Llegiu això abans de la instal•lació

Les actualitzacions del VIOS es poden obtenir al lloc web de l'IBM® Fix Central (http://www.ibm.com/support/fixcentral/). Per obtenir les actualitzacions de la versió 2.2.3.2 del VIOS del lloc web IBM Fix Central (http://www.ibm.com/support/fixcentral/).

Nota: El programari del Servidor d'E/S virtual (VIOS) conté errors que podrien tenir un impacte comercial important. Instal•leu les correccions més actualitzades disponibles abans d'utilitzar aquest programari.

Per veure la versió més recent de les notes de llançament del VIOS, consulteu la versió en línia de les notes de llançament del VIOS (http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/systems/scope/hw/topic/p7eeo/ipeeokickoff.htm).

Tots els usuaris del programari del VIOS s'han de subscriure al servei de subscripció del VIOS. Subscriviu-vos a aquest servei per estar al corrent sobre les notícies i les actualitzacions més importants del producte del VIOS.

Per subscriure-us al servei de subscripció del VIOS, aneu al lloc web de l'IBM Support Portal http://www.ibm.com/support/entry/portal/Overview/ .

Al quadre **Notificacions**, feu clic a la pestanya **Inicia sessió per crear, gestionar o visualitzar les subscripcions**.

Instal•lació de la versió 2.2.3.2 del VIOS

El programari del VIOS es distribueix en dos DVD. Quan inicieu la configuració del programari del VIOS des del DVD 1, se us demanarà que inseriu el DVD 2 quan ja s'hagin processat les dades del DVD 1.

Per instal•lar un altre conjunt de fitxers d'idioma després que la instal•lació inicial s'hagi completat, inseriu el segon DVD a la unitat de DVD i utilitzeu l'ordre **chlang**.

Requisits de memòria

El requisit mínim de memòria per a la versió 2.2.3.2 del VIOS varia segons la configuració.

Una regla general pel requisit mínim de memòria per a la versió 2.2.3.3 del VIOS és de 4 GB. Un requisit mínim de memòria actual podria admetre una configuració amb un número mínim de dispositius o una configuració petita de memòria màxima. Això no obstant, per donar suport a les agrupacions d'emmagatzematge compartit, el requisit mínim de memòria es de 4 GB.

La versió 2.2.3.2 del VIOS exigeix un increment del requisit mínim de memòria actual quan la configuració de memòria màxima o el nombre de dispositius augmenta o quan augmenten tots dos. Les configuracions de memòria màxima més gran o els dispositius addicionals incrementen el requisit mínim de memòria actual. Si el requisit mínim de memòria actual no augmenta amb la configuració de memòria màxima, la partició s'atura durant la càrrega del programa inicial (IPL).

Requisits de ROOTVG

La versió 2.2.3.2 del VIOS ara exigeix un mínim de 30 GB d'espai de disc per a la instal•lació. Assegureu-vos que el disc que està assignat a la instal•lació del VIOS contingui al menys 30 GB d'espai disponible abans d'intentar instal•lar el VIOS.

Millores de la versió 2.2.3.2 del VIOS

Aquesta versió del VIOS conté diverses millores a l'àrea de virtualització POWER.

Virtualització d'E/S amb arrel única

La virtualització d'E/S amb arrel única (SR-IOV) és una arquitectura estàndard PCIe (Peripheral Component Interconnect express) que permet que els adaptadors PCI duguin a terme la virtualització ells mateixos.

Els adaptadors amb compatibilitat SR-IOV es poden configurar com a rèpliques virtuals d'una funció PCI, cadascuna al seu torn s'assignarà a particions lògiques. L'SR-IOV és una tecnologia de virtualització d'E/S clau que permet compartir recursos d'adaptadors entre diverses particions amb poca (o gens) implicació de temps d'execució d'un hipervisor o qualsevol altre intermediari de virtualització. Els adaptadors compatibles amb SR-IOV proporcionen una gran varietat de funcions i flexibilitat entre els adaptadors. Els recursos d'adaptadors SR-IOV (o part dels recursos) assignats al VIOS poden fer-se servir per proporcionar E/S de xarxa del VIOS amb el SEA. La utilització dels adaptadors SR-IOV al VIOS amb el SEA permet que els clients virtuals treguin profit de les prestacions de l'SR-IOV i LPM.

Agrupació d'emmagatzematge compartit

Els valors màxims admesos per les agrupacions d'emmagatzematge compartit són els següents:

- Un màxim de 16 nodes de servidor d'E/S virtual en un sol clúster
- Un màxim de 1024 discs assignats a una agrupació d'emmagatzematge compartit
- Un màxim de 512 TB de capacitat d'emmagatzematge en una agrupació d'emmagatzematge compartit
- Un màxim de 8192 mapatges de disc virtual (unitat lògica) en una agrupació d'emmagatzematge compartit

La versió 2.2.3.2 del VIOS admet la possibilitat de replicar una agrupació d'emmagatzematge compartit. Aquesta capacitat garanteix que l'agrupació d'emmagatzematge compartit pugui suportar errors de disc individual. La versió 2.2.3.2 del VIOS també admet la reducció de la capacitat d'una agrupació d'emmagatzematge compartit eliminant els discs que tingui assignats. A la versió 2.2.3.2 del VIOS, els discs individuals assignats a l'agrupació d'emmagatzematge compartit es poden ampliar al controlador SAN i l'agrupació reflecteix la capacitat augmentada.

En la versió 2.2.3.2, o posterior, del VIOS, es crea el clúster de l'agrupació d'emmagatzematge compartit per defecte en un mode d'adreces unidestinació. En versions anteriors del VIOS, el mode de comunicació de clúster es creava en un mode d'adreces de multidestinació. A mesura que es van actualitzant les versions anteriors del clúster a la versió 2.2.3.0 del VIOS, el mode de comunicació canvia de multidestinació a unidestinació com a part de l'operació d'actualització de retrotracció.

Suport del VIOS

S'ha millorat la versió 2.2.3.2 del VIOS amb les característiques següents:

- Admet la generació PCIe de ports quàdruples de 8 GB amb 2 canals de fibra
- Admet l'IBM Power 770 amb un concentrador d'E/S IOC POWER7
- Admet l'IBM Power 720 Express amb el concentrador d'E/S IOC POWER7
- Admet unitats d'estat sòlid SCSI de connexió sèrie i 2,5 polzades (SAS SSD) amb capacitats de 200 GB i 400 GB
- Admet Live Partition Mobility de les particions client utilitzant N-Port ID Virtualization (NPIV) sense cap destinació configurada.

IBM Systems Director Common Agent

La versió 2.2.3.2 del VIOS inclou la versió 6.3.0.0 de l'IBM Systems Director Common Agent. El Systems Director Common Agent s'inicia automàticament a la versió 2.2.3.2 del VIOS. Per obtenir més informació detallada sobre com iniciar i aturar l'agent, consulteu el lloc web Starting and stopping Common Agent on IVM and VIOS (https://www.ibm.com/developerworks/wikis/display/WikiPtype/).

Acords de llicència de programari

Si els acords de llicència de programari no es mostren correctament, es poden visualitzar en tots els idiomes al lloc web Software license agreements (http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf).

Documentació en línia per al programari del VIOS

Per accedir a la documentació en línia, consulteu a recopilació de temes del Servidor d'E/S virtual.

Avisos

Aquesta informació ha estat desenvolupada per als productes i serveis que s'ofereixen als EUA.

El fabricant podria no oferir els productes, serveis o dispositius que es mencionen en aquest document en altres països. Consulteu el representant del fabricant si voleu obtenir més informació sobre els productes i els serveis disponibles actualment a la vostra zona. Qualsevol referència al producte, programa o servei del fabricant no té la intenció de declarar o implicar que només es pot utilitzar aquell producte, programa o servei. Per contra, es pot utilitzar qualsevol producte, programa o servei equivalent que no infringeixi cap llei de propietat intel•lectual del fabricant. Tanmateix, és responsabilitat de l'usuari avaluar i verificar el funcionament de qualsevol producte, programa o servei.

El fabricant podria tenir patents o sol•licituds pendents de patent que tractin el tema que es descriu en aquest document. El fet de disposar d'aquest document no us dóna cap llicència sobre aquestes patents. Podeu enviar per escrit al fabricant les consultes referents a les llicències.

Per a consultes de llicència referents a informació de joc de caràcters de doble byte (DBCS), poseu-vos en contacte amb el departament de propietat intel•lectual del vostre país o envieu per escrit les consultes al fabricant.

El paràgraf següent no s'aplica al Regne Unit ni a cap altre país on aquestes disposicions entrin en conflicte amb la legislació local: AQUESTA PUBLICACIÓ ES PROPORCIONA “TAL QUAL” SENSE CAP GARANTIA, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLOENT-HI, ENTRE D'ALTRES, LES GARANTIES RELATIVES A LA NO INFRACCIÓ, A LA COMERCIALITZACIÓ I A L'ADEQUACIÓ PER A UNA FINALITAT DETERMINADA. Alguns països no permeten la renúncia de les garanties implícites o explícites en determinades transaccions, per tant, pot ser que el paràgraf anterior no s'apliqui en el vostre cas.

Pot ser que la publicació inclogui incorreccions tècniques o errors tipogràfics. Es realitzaran modificacions periòdiques pel que fa a la informació de la publicació; aquestes modificacions s'incorporaran a les noves edicions de la publicació. El fabricant pot efectuar millores i/o canvis en els productes i/o programes descrits en aquesta publicació en qualsevol moment sense cap avís previ.

Les referències que apareixen en aquesta documentació a llocs web que no són propietat del fabricant es proporcionen a tall informatiu i de cap manera no es pretén aprovar aquests llocs web. Els materials d'aquests llocs web no són part dels materials d'aquest producte; no ens fem responsables de l'ús que es faci d'aquests llocs web.

El fabricant pot utilitzar o distribuir la informació que proporcioneu de la manera que consideri oportuna sense que, per això, incorri en cap obligació envers el client.

Les persones que tinguin llicència d'aquest programa i vulguin obtenir-ne informació a efectes de permetre: (i) l'intercanvi d'informació entre programes creats de forma independent i d'altres programes (inclòs aquest) i (ii) l'ús mutu de la informació que s'hagi intercanviat, han de posar-se en contacte amb el fabricant.

La informació pot estar disponible, d'acord als termes i condicions adequats, inclòs, en alguns casos, el pagament d'una tarifa.

IBM proporciona el programa sota llicència descrit en aquest document i tot el material sota llicència disponible per al programa d'acord amb els termes de l'Acord de client d'IBM, l'acord de llicència de programa internacional d'IBM, l'acord de llicència per a codi màquina d'IBM, o qualsevol acord equivalent entre les parts.

© Copyright IBM Corp. 2008, 2014

Les dades de rendiment que s'ofereixen en aquest document s'han obtingut en un entorn controlat. Per tant, els resultats obtinguts en altres sistemes operatius poden variar significativament. Algunes de les mesures s'han pres en sistemes de desenvolupament i no es pot garantir que aquestes mesures siguin iguals en sistemes disponibles per a tothom. A més, és possible que algunes mesures s'hagin calculat mitjançant extrapolació. Els resultats reals poden variar. Els usuaris d'aquest document han de verificar les dades aplicables al seu entorn concret.

La informació relacionada amb productes que no produeix aquest fabricant s'ha obtingut dels proveïdors dels productes, dels seus anuncis publicats o d'altres fonts disponibles públicament. Aquest fabricant no ha provat aquests productes i no pot confirmar la precisió del rendiment, la compatibilitat ni cap altra reclamació relacionada amb els productes que no produeix aquest fabricant. Les preguntes relacionades amb les capacitats dels productes que no produeix aquest fabricant s'hauran de dirigir als proveïdors dels productes.

Totes les declaracions relacionades amb les intencions futures del fabricant estan subjectes a canvis o a ser eliminades sense previ avís, i només representen objectius.

Els preus que es mostren són els preus suggerits pel fabricant per a minoristes; són actuals i poden canviar sense cap avís. Els preus dels distribuïdors poden variar.

Aquesta informació té únicament una finalitat de planificació. La informació de la publicació pot canviar abans que el producte descrit estigui disponible.

Aquesta informació conté exemples de dades i informes utilitzats en operacions habituals d'empresa. Per il•lustrar-los de la manera més completa possible, els exemples inclouen noms de persones, empreses, marques i productes. Tots aquests noms són ficticis i qualsevol semblança a noms i adreces d'una empresa real és una simple coincidència.

LLICÈNCIA DE COPYRIGHT:

Aquesta informació conté programes d'aplicació d'exemple en llenguatge font, que il•lustren tècniques de programació en diverses plataformes operatives. Podeu copiar, modificar i distribuir gratuïtament aquests programes d'exemple de qualsevol manera amb l'objectiu de desenvolupar, utilitzar, comercialitzar o distribuir programes d'aplicació segons la interfície de programació d'aplicacions de la plataforma operativa per a la qual s'han escrit aquests programes d'exemple. Aquests exemples no s'han provat amb minuciositat sota totes les condicions. El fabricant, per tant, no pot garantir ni implicar la veracitat, prestació de serveis ni funcionalitat d'aquests programes. Els programes d'exemple es proporcionen "TAL QUAL", sense cap garantia de cap tipus. El fabricant no es responsabilitzarà dels danys que derivin de l'ús dels programes d'exemple.

Cada còpia o qualsevol part d'aquests programes d'exemple o de qualsevol treball derivat, ha d'incloure un avís de copyright com el següent:

© (Nom de l'empresa) (Any). Parts d'aquest codi es deriven de programes d'exemple d'IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _especifiqueu l'any o els anys_.

Si visualitzeu aquesta informació en còpia de programari, és possible que les fotografies i il•lustracions a color no hi apareguin.

Informació sobre interfícies de programació

Aquests documents de publicació sobre les notes de lliurament del Servidor d'E/S virtual (VIOS) estan pensats per a les interfícies de programació que permeten que el client enregistri programes per obtenir els serveis de la versió 2.2.3.2 de l'IBM VIOS.

Marques registrades

IBM, el logotip d'IBM i ibm.com són marques registrades d'International Business Machines Corp a nombroses jurisdiccions del món. Altres noms de productes i serveis poden ser marques registrades d'IBM o d'altres empreses. La llista actual de les marques registrades d'IBM està disponible al lloc web a Copyright and trademark information a www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Termes i condicions

Els permisos per a la utilització d'aquestes publicacions s'atorguen subjectes als termes i condicions següents.

Aplicabilitat: Aquests termes i condicions s'afegeixen als termes que s'utilitzen al lloc web d'IBM.

Ús personal: podeu reproduir aquestes publicacions per a un ús personal i no comercial, sempre i quan es mantinguin tots els avisos de propietat. No podeu distribuir, visualitzar ni efectuar tasques derivades d'aquestes publicacions, ni de cap de les seves parts, sense el consentiment exprés d'IBM.

Ús comercial: només podeu reproduir, distribuir i visualitzar aquestes publicacions a la vostra empresa, sempre i quan es mantinguin tots els avisos de propietat. No podeu efectuar tasques derivades d'aquestes publicacions, ni reproduir, distribuir o visualitzar aquestes publicacions, ni cap de les seves parts, fora de la vostra empresa sense el consentiment exprés del d'IBM.

Drets: Excepte com s'atorga expressament en aquest permís, no s'atorga cap altre permís, llicència o dret, ja sigui explícit o implícit, respecte a les publicacions o qualsevol informació, dada, programari o cap altra propietat intel•lectual continguda en elles.

IBM es reserva el dret de retirar els permisos atorgats aquí sempre i quan, a la seva discreció, l'ús de les publicacions sigui perjudicial per al seu interès o, com determina IBM, les instruccions anteriors ja no se segueixin correctament.

No podeu baixar, exportar ni tornar a exportar aquesta informació, excepte en total conformitat amb totes les lleis i regulacions aplicables, incloses totes les lleis i regulacions d'exportació dels EUA.

IBM NO GARANTEIX EL CONTINGUT DE TOTES AQUESTES PUBLICACIONS. LES PUBLICACIONS ES PROPORCIONEN "TAL QUAL", SENSE CAP MENA DE GARANTIA, JA SIGUI EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLOENT-HI, PERÒ SENSE LIMITAR-SE A ELLES, LES GARANTIES IMPLÍCITES DE COMERCIALITZACIÓ, NO VULNERACIÓ I ADEQUACIÓ A UN PROPÒSIT DETERMINAT.

Imprès a Espanya